TÜV SÜD Automotive GmbH
Gottlieb-Daimler-Strasse 7
70794 Filderstadt

D A T E N B L A T T

FÜR FAHRZEUGE MIT ERSTAUSSTATTUNG

(Arbeitsunterlage für die Erstellung von Zulassungsbescheinigungen)

über die : Lastkraftwagen-Fahrgestelle

Typ : B184

0. **Allgemeines:**

0.1. **Fahrzeughersteller:** Iveco Magirus AG
Feld (2.1): Code 7691

0.2. **Fahrzeug- und Aufbauart:**

Ausführung															Bezeichnung der Fahrzeugklasse und des Aufbaus		
															Feld J	(4)	Feld (5) 1. Zeile
B	1	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	10	9900	LKW FAHRGESTELL

0.3. **Typ:** **B184**

Ausführung															Emissionsklassen		
															Code Feld (14.1)	Feld	Klartext
*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	0681	(14)	1999/96/EG;B1, GKL:G1
*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*		(V.9)	2005/55*2006/51C
*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*			
*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	0684	(14)	1999/96/EG;B2, GKL:G1
*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*		(V.9)	2005/55*2006/51G
*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*			
*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	0691	(14)	1999/96/EG;C,EEV, GKL:G1
*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*			
*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*		(V.9)	2005/55*2006/51K

Siehe Anm. unter Pkt. 3.10.2

0.4 **Handelsbezeichnung:**

AD 410T41	AD 410T41/P
AD 410T45	AD 410T45/P
AD 410T50	AD 410T50/P
AT 410T41	AT 410T41/P
AT 410T45	AT 410T45/P
AT 410T50	AT 410T50/P

ww. weitere Herstellerspezifische Kennzeichnungen möglich.

0.5. **Ort der Anbringung des Fabrikschildes und der Fahrzeug-Identifizierungsnummer**

0.5.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1

0.6. **Fahrzeug-Identifizierungsnummer und deren Aufbau:** WJM . . . . . .

Position 1 bis 3	:	Weltherstellerzeichen
Position 4 bis 9	:	Fahrzeugbeschreibung
Position 10	:	unbenutzt (Ziffer 0)
Position 11	:	Fertigungsbetrieb
Position 12 bis 17	:	ansteigende Zählnummer

0.7. **Ort der Anbringung der Kennzeichnung der Antriebsmaschine:** sofern vorhanden
am Motorblock, in Fahrtrichtung links oder rechts

0.8. **Ort der Anbringung der ECE Genehmigungszeichen:** in der Nähe des Fabrikschildes

1. **Änderungen, Ausführungen, wahlweise Ausrüstungen, Rüstzustände**

1.1. **Änderungen:**

Es wird berichtigt: - ---

Es wird geändert: - Anpassung der EG-/ECE-Genehmigungen an den aktuellen Stand

Es wird hinzugefügt: - Motorvarianten(EEV)
- weitere Handelsbezeichnungen
- weitere Ausführungen

Es entfällt: - ---

1.2. **Ausführungen:** Ausführungsschlüssel bestehend aus 15 alphanumerischen Schriftzeichen

Position	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	Beschreibung
Fahrzeugart	B	1	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	LKW FAHRGESTELL
Führerhausausführung	*	*	3	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	kurzes Führerhaus (AD-N)
	*	*	4	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	langes Führerhaus (AT-N)
Modell (Fahrwerks- / Antriebsart)	*	*	*	E	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	8x4x4
Zul. Gesamtgewicht (kg)	*	*	*	*	3	2	0	*	*	*	*	*	*	*	*	32000
Motortyp	*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	F3BE3681D*R#?? (E41)
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*	F3BE3681C*R#?? (E45)
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*	F3BE3681B*R#?? (E50)
	*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	F3BE3681D*S#?? (E41)
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*	F3BE3681C*S#?? (E45)
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*	F3BE3681B*S#?? (E50)
	*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	F3BE3681D*U#?? (E41)
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*	F3BE3681C*U#?? (E45)
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*	F3BE3681B*U#?? (E50)
Federung	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	M	*	*	*	*	Achse 1 und 2 Blattfederung Achse 3 und 4 Blattfederung
	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	N	*	*	*	*	Achse 1 und 2 Blattfederung Achse 3 und 4 Luftfederung
Radstand (mm) Abstand Achse 1 - 2	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		*	*	*	1875
Abstand Achse 2 - 3	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1	*	*	*	2375
	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	2	*	*	*	2875
	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	3	*	*	*	3145
	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	4	*	*	*	3945
Abstand Achse 3 - 4	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1380
Ausführung der Bremsanlage	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	3	*	*	Fremdkraftbremsanlage pneum. / mech. (EBL)
Getriebe	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	2	B	16S 2220 TO
	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	2	C	16S 2520 TO
	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	4	A	12AS 2330 TO

? = Zeichen ohne Einfluß

Bei # = A, B, C, D oder E : Motorausführungen ohne Drehmomentbegrenzung
Nur möglich für Fahrzeuge entsprechend der Richtlinie 2005/55/EG einschl. 2006/51/EG Punkt 6.5.5.8.

alle anderen Kennzeichnungen : Motorausführungen mit Drehmomentbegrenzung

Fortsetzung zu
1.2. Ausführungen:

Folgende Ausführungen sind möglich:

B	1	34	E	3	2	0	F	D	45E	M	1234	3	2	B
								C					4	A
B	1	34	E	3	2	0	F	B	45E	M	1234	3	2	C
													4	A

B	1	3	E	3	2	0	F	D	45E	N	1234	3	2	B
								C					4	A
B	1	3	E	3	2	0	F	B	45E	N	1234	3	2	C
													4	A

B	1	4	E	3	2	0	F	D	45E	N	234	3	2	B
								C					4	A
B	1	4	E	3	2	0	F	B	45E	N	234	3	2	C
													4	A

1.3. **Wahlweise Ausrüstungen:**

- Achsübersetzungen
- Anhängekupplung
- Anzahl der Liegeplätze
- Anzahl der Sitzplätze
- Art der Radbremse an Achse 1und Achse 2
- Ausführung der Dachform
- Auspuffanlage (Mündungsrichtung Endrohr)
- Batteriegröße
- Batterietrennschalter
- Beifahrersitz
- Bereifung
- Bremsbelagtyp
- Federn der Achse 1 und 2
- Federn der Achse 3 und 4
- Federspeicherzylinder an Achse 1
- Felgen
  Fenster in Kabinenrückwand
- Führersitz
- Getriebe
- Kraftstoffbehälter
- Lenkraddurchmesser
- Luftbehälter
  Luftfilterausführung
- Rückspiegel elektr. einstellbar u. heizbar
- Schallzeichen
- Schlußquerträger
- Stabilisatorausführung
- Unterlegkeil
- Verdichter
- Windschutzscheibe heizbar

Fortsetzung zu

1.3. **Wahlweise Ausrüstungen:**

sowie mit, wahlweise ohne
- ADR-Ausrüstung (GGVS)
- Anhängerbremsanschluß
- Anhängekupplung
- Antriebsschlupfregelung (ASR)
- Batterieladesteckdose
- Beifahrersitz
- Bett oben
- Bett unten
- Bordkühlschrank
- Dachspoiler
- Elektrische Fensterheber
- Ersatzrad
- Geschwindigkeitsregeleinrichtung
- Hydraulischer Retarder
- Klimaanlage
- Luftfederung für Fahrerhaus
- Mittelsitz
- Navigationssystem
- Nebenabtrieb
- Scheinwerfer-Reinigungsanlage
- Schutzgitter für Scheinwerfer
- Schiebedach
- Schmiersystem
- Sonnenschutzschild außen
- Sonnenrollos an Windschutzscheibe und Seitenscheiben
- Stoßdämpfer hinten
- Thermokühlbox
- Wegfahrsperre
- Zentralverriegelung
- Zusatzheizung

1.4. **Rüstzustände:** entfällt

2. Hauptabmessungen und Gewichte

2.0. Prüfung: nach nationaler Richtlinie

2.1. Hauptabmessungen in mm

2.1.1. Länge: Ermittlung bei Abnahme

2.1.2. Breite: Ermittlung bei Abnahme

2.1.3. Höhe: Ermittlung bei Abnahme, max. 4000
unbeladen

2.1.4. Radstand:

Abstand Achse 1 - 2	* * * * * * * * * * *	1875
Abstand Achse 2 - 3	* * * * * * * * * * * 1 * * *	2375
	* * * * * * * * * * * 2 * * *	2875
	* * * * * * * * * * * 3 * * *	3145
	* * * * * * * * * * * 4 * * *	3945
Abstand Achse 3 - 4	* * * * * * * * * * M * * *	1380
	* * * * * * * * * * N * * * *	1395

2.1.5. Ausladung bzw. Stützweite: entfällt

2.1.6. Sattelvormaß: entfällt

2.1.7. Spurweite:

* * * * * * * * * * * * * * * *

Achse 1 und 2	Achse 3 und 4
2040 - 2106	1805 - 1845

2.2. **Gewichte in kg**

2.2.2.	Fahrgestellgewicht: (mit Führerhaus, einschl. Fahrer und Werkzeug):	Ermittlung bei Abnahme
2.2.3.	Leergewicht:	Ermittlung bei Abnahme
2.2.4.	Achslasten bei Leergewicht:	Ermittlung bei Abnahme
2.2.7.	Zulässiges Gesamtgewicht:	siehe Anlage 13.3./12.9.
2.2.8.	Zul. Achslasten:	siehe Anlage 13.3/12.9.
2.2.9.	Zul. Anhängelast:	
2.2.9.1.	Anhänger in Zügen mit durchgehender Bremsanlage:	24000 kg siehe Pkt. 2.2.12.
2.2.9.2.	Anhänger in Zügen mit halbdurchgehender Bremsanlage:	entfällt
2.2.9.3.	Anhänger mit Auflaufbremsanlage:	3500
2.2.9.4.	Anhänger mit elektrisch betätigter Bremsanlage:	entfällt
2.2.9.5.	Anhänger ohne Bremsanlage:	750
2.2.11.	Zul. Stützlast:	siehe Pkt 2.2.12.
2.2.12.	Weitere Angaben:	Pkt. 2.2.9.1. und 2.2.11. Bei Starrdeichsel-/Zentralachsanhänger mit durchgehender Bremsanlage: Anhängelast für Starrdeichsel-/Zentralachsanhänger technisch möglich, unter Einhaltung der Hinweise in den IVECO-Richtlinien für Aufbauten und Fahrzeugveränderungen in der zur Zeit gültigen Fassung. Freigabe erfolgt über Einzelbestätigung. Gesamtzuggewicht 40000 kg

3. **Antriebsmaschine**

3.1. Identifizierungsmerkmal:

*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	F3BE3681D*R#??
*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*	F3BE3681C*R#??
*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*	F3BE3681B*R#??
*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	F3BE3681D*S#??
*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*	F3BE3681C*S#??
*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*	F3BE3681B*S#??
*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	F3BE3681D*U#??
*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*	F3BE3681C*U#??
*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*	F3BE3681B*U#??

? = Zeichen ohne Einfluß

Bei # = A, B, C, D oder E : Motorausführungen ohne Drehmomentbegrenzung
Nur möglich für Fahrzeuge entsprechend der Richtlinie 2005/55/EG einschl. 2006/51/EG Punkt 6.5.5.8.

alle anderen Kennzeichnungen : Motorausführungen mit Drehmomentbegrenzung

3.2. Hersteller:

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	IVECO S.p.A. I-10100 Turin

3.5. **Wärmekraftmaschine:**

3.5.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

3.5.1. Arbeitsspiel und Verbrennungsverfahren: 4-Takt, Diesel, direkt

3.5.2. Anzahl und Anordnung der Zylinder:

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	6 in Reihe

3.5.3.3. Hubraum in cm³:

*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	12882
*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*	12882
*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*	12882
*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	12882
*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*	12882
*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*	12882
*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	12882
*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*	12882
*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*	12882

3.5.4. Höchstleistung in kW bei Drehzahl in min^{-1}:

*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	302 bei 1900
*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*	332 bei 1900
*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*	368 bei 1900
*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	302 bei 1900
*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*	332 bei 1900
*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*	368 bei 1900
*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	302 bei 1900
*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*	332 bei 1900
*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*	368 bei 1900

3.5.9. **Kraftstoffbehälter**

3.5.9.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1

3.5.10. **Funkentstörung:**

3.5.10.0. Genehmigung: siehe Pkt. 12.9.0.

3.5.11. **Art der Kühlung:** Flüssigkeitskühlung

3.6. **Elektromotor** entfällt

3.7. **Sonstige Antriebe:** entfällt

3.8. **Geräusch in dB(A)**

3.8.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

3.8.2. Standgeräusch:
und
3.8.3. Fahrgeräusch:

															3.8.2. Stand-geräusch	3.8.3. Fahr-geräusch	*)
*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	86	80	d1
*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	86	82	d2
*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*	88	80	d1
*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*	88	82	d2
*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*	88	80	d1
*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*	88	82	d2
*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	86	80	d1
*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	86	82	d2
*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*	88	80	d1
*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*	88	82	d2
*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*	88	80	d1
*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*	88	82	d2
*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	86	80	d1
*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	86	82	d2
*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*	88	80	d1
*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*	88	82	d2
*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*	88	80	d1
*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*	88	82	d2

Die Geräuschwerte gem. RREG 70/157/EG beziehen sich auf die ungünstigste Variante.

Erläuterung zu 3.8.2. und 3.8.3.

Geräuschdämmungsmaßnahmen

d1 Zeichnung 05149, Ausführung 1
d2 Zeichnung 05149, Ausführung 2 (nur N3G)

3.9. **Maßnahmen gegen Verunreinigung der Luft**

3.9.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

3.10. **Weitere Angaben:**

3.10.1. Angaben zum korrigierten Absorptionskoeffizienten:

*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	0,615 m^{-1}
*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*	0,615 m^{-1}
*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*	0,615 m^{-1}
*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	0,615 m^{-1}
*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*	0,615 m^{-1}
*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*	0,615 m^{-1}
*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	0,615 m^{-1}
*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*	0,615 m^{-1}
*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*	0,615 m^{-1}

3.10.2. Angaben zur Verschlüsselung hinsichtlich Abgas- und Geräuschverhaltens:

*	*	*	*	*	*	*	F	*	4	*	*	*	*	*

Die Ausführungen erfüllen die Anforderungen der RREG 2005/55/EG in der Fassung 2006/51/EG - Anhang V / Buchstabe C sowie der RREG 70/157/EWG in der Fassung 1999/101/EG

Feld(14.1): Code 0681
Klartext unter Feld(14): 1999/96/EG;B1, GKL:G1
Klartext unter Feld(V.9): 2005/55*2006/51C

*	*	*	*	*	*	*	F	*	5	*	*	*	*	*

Die Ausführungen erfüllen die Anforderungen der RREG 2005/55/EG in der Fassung 2006/51/EG - Anhang V / Buchstabe G sowie der RREG 70/157/EWG in der Fassung 1999/101/EG

Feld(14.1): Code 0684
Klartext unter Feld(14): 1999/96/EG;B2, GKL:G1
Klartext unter Feld(V.9): 2005/55*2006/51G

*	*	*	*	*	*	*	F	*	E	*	*	*	*	*

Die Ausführungen erfüllen die Anforderungen der RREG 2005/55/EG in der Fassung 2006/51/EG - Anhang V / Buchstabe K sowie der RREG 70/157/EWG in der Fassung 1999/101/EG

Feld(14.1): Code 0691
Klartext unter Feld(14): 1999/96/EG;C,EEV, GKL:G1
Klartext unter Feld(V.9): 2005/55*2006/51K

4. **Kraftübertragung**

4.1. Art: mechanisch

4.3. **Getriebe**

4.3.1. Bauart: Wechselgetriebe

4.3.4. Übersetzungen
Anzahl der möglichen schaltbaren Übersetzungen und Übersetzungen des Wechselgetriebes: je Ausführung wahlweise (gekennzeichnet mit „X“)

														Getriebetyp (*)													
																		16S 2220 TO	16S 2520 TO				12AS 2330 TO				
*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*					X					X				
*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*					X					X				
*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*						X				X				
*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*					X					X				
*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*					X					X				
*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*						X				X				
*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*					X					X				
*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*					X					X				
*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*						X				X				

(*) wahlweise mit weiterer Herstellerkennzeichnung

Fortsetzung zu 4.3.4.
Übersetzungen

Typ		12AS 2330 TO				16S 2220 TO
						16S 2520 TO
Schaltung		automatisiert				manuell
Gang	Übersetzung					
V 1		12,33				13,80
V 2		9,59				11,54
V 3		7,44				9,49
V 4		5,78				7,93
V 5		4,57				6,53
V 6		3,55				5,46
V 7		2,70				4,57
V 8		2,10				3,82
V 9		1,63				3,02
V 10		1,27				2,53
V 11		1,00				2,08
V 12		0,78				1,74
V 13		-				1,43
V 14		-				1,20
V 15		-				1,00
V 16		-				0,84
R 1		11,41				12,92
R 2		8,88				10,80
R 3		-				-

Übersetzungen des Achsantriebes der Achse 3 und 4:

Ausführung															Übersetzungen des Achsantriebes der Achse 3 und 4							
															ww.	3,79	4,23	4,67	5,01	5,56	6,09	6,57
*	*	*	*	*	*	*	F	D/C	*	*	*	*	2	B		X	X	X	X	X	X	
*	*	*	*	*	*	*	F	D/C	*	*	*	*	4	A		X	X	X	X	X	X	X
*	*	*	*	*	*	*	F	B	*	*	*	*	2	C		X	X	X	X	X	X	
*	*	*	*	*	*	*	F	B	*	*	*	*	4	A		X	X	X	X	X	X	X

4.5. **Höchstgeschwindigkeit in km/h:**

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	max. 90 km/h

angegeben ist die max. Höchstgeschwindigkeit mit Geschwindigkeitsbegrenzer. Aufgrund der jeweiligen Fahrzeugkonfiguration können sich niedrigere Höchstgeschwindigkeiten ergeben.

4.5.0. Prüfung: nach nationaler Richtlinie

4.5.1. Geschwindigkeitsbegrenzer

4.5.1.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

4.6. **Geschwindigkeitsmesser:** ja

4.6.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

4.6.1. Anzeigebereich in km/h: bis 125

4.7. **Kontrollgerät**

4.7.0. Prüfzeichen:

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	e1 84

oder andere bauartgenehmigte Kontrollgeräte mit ausreichendem Messbereich,

4.7.1. Meßbereich in km/h: 0 bis > 180

4.8. **Sperren von Ausgleichs-getrieben**

4.8.1. Art und Wirkungsort: Differentialsperre in Hinterachsen

4.9. **Antrieb auf:** Achse 3+4

4.10. **Weitere Angaben:** entfällt

5. Achsen und Radführungen

5.1. Bauart:
Achse 1 : Starrachse
Achse 2 : Starrachse
Achse 3 : Starrachse
Achse 4 : Starrachse

5.2. Anzahl: 4

5.3. Anzahl der angetriebenen Achsen: 2

5.4. Weitere Angaben: entfällt

6. Federn, Dämpfer, Räder, Bereifung

6.1. Federung:

Art

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	M	*	*	*	*	Achse 1 und 2 Blattfederung Achse 3 und 4 Blattfederung
	*	*	*	*	*	*	*	*	*	N	*	*	*	*	Achse 1 und 2 Blattfederung Achse 3 und 4 Luftfederung

6.2. Dämpfung:

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	M	*	*	*	*	Achse 1 und 2 Blattfederung Achse 3 und 4 Blattfederung

Art: Teleskopstoßdämpfer an Achse 1und Achse 2
ww. an Achse 3 und Achse 4

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	N	*	*	*	*	Achse 1 und 2 Blattfederung Achse 3 und 4 Luftfederung

Art: Teleskopstoßdämpfer an Achse 1, Achse 2, Achse 3 und Achse 4

6.3. **Räder und Bereifung**

6.3.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1

6.3.1. Bauart: Scheibenräder

6.3.2. Hersteller:

Werkstoff Stahl: Lemmerz ww. Kronprinz ww. Südrad ww. Michelin ww. Gianetti

Werkstoff Aluminium: Alcoa

6.3.4. Kennzeichnung: Felgengröße, Herstellerzeichen

6.3.5. Ort der Kennzeichnung: Außenseite der Radschüssel

6.3.6. Werkstoff: siehe 6.3.2.

6.3.7. Anzahl: 8

6.3.8. Einpresstiefe in mm:

Stahl-Scheibenrad	
22.5 x 9.00	161
22.5 x 11.75	130

Aluminium-Scheibenrad	
22.5 x 9.00	153
22.5 x 11.75	135

6.3.9. Felgengröße: siehe Anlage 13.3/12.9.

6.3.10. Größenbezeichnung der Bereifung: siehe Anlage 13.3/12.9.
Geschwindigkeitsindex mindestens G

6.3.11. Art der Bereifung:
Achse 1 einfach Luft
Achse 2 einfach Luft
Achse 3 doppelt Luft
Achse 4 doppelt Luft

6.3.13.	Unterbringung und Befestigung des Ersatzrades:	sofern vorhanden
	Unterbringung:	a) zwischen den Achsen 2 und 3 an linker oder rechter Fahrzeugseite b) provisorisch auf Rahmen
	Befestigung:	zu a) an Träger mit Platte mit insgesamt 4 Schrauben zu b) Schraubbefestigung
6.3.14.	Weitere Angaben:	Die Radbolzen der Räder der Achse 1 und 2 sind mit einem ringförmigen Teil mit Aussparungen zum Anziehen der Radmuttern abgedeckt. In den Zulassungsbescheinigungen werden nur die Reifen eingetragen, die am Fahrzeug vorhanden sind

6.4. **Radabdeckungen:**

An Vorderachse:	vorhanden, ohne Spritzschutzvorrichtung. Fahrzeuge sind Geländefahrzeuge im Sinne der Richtlinie 70/156/EWG
An Hinterachse:	Nicht vorhanden, Begutachtung erfolgt im Rahmen der Aufbauabnahme

7. **Lenkanlage**

7.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

7.8. **Kreisfahrt, Angaben in m:** § 32d StVZO erfüllt

7.9. **Weitere Angaben:**

bis Achslast Achse 1 und Achse 2	9000 kg
bis Radstand Achse 2 - Achse 3	3945 mm
Lenkraddurchmesser min.	470 mm

8. **Bremsanlagen**

8.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

8.1. **Betriebsbremsanlage**

8.1.23 Weitere Angaben:

Kurzbeschreibung:

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	3	*	*

Fremdkraftbremsanlage (Druckluft), fußbetätigt mit pneumatisch-mechanischer Übertragungseinrichtung (EBL)
2 Kreise: Kreis 1 auf Achse 3 und Achse 4
Kreis 2 auf Achse 1 und Achse 2
wirkend.

Achse 1 und 2: Scheibenbremse ww. Trommelbremse
Achse 3 und 4: Trommelbremse ww. Scheibenbremse

mit automatischem Blockierverhinderer (ABV- oder ABV/ASR-Anlage)
wahlweise mit Änderung des Regelmodus gemäß Anhang X, Punkt 4.7, der EG-RL 71/320/EWG

ww. mit Zweileitungsbremsanschluß

8.2. **Hilfsbremsanlage**

8.2.23. Weitere Angaben:
Kurzbeschreibung:

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	3	*	*

Einzelkreise der Betriebsbremsanlage ww. Federspeicherbremsanlage

8.3. **Feststellbremsanlage**

8.3.23. Weitere Angaben:

Kurzbeschreibung:

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	3	*	*

Federspeicherbremsanlage, handbetätigt, pneumatisch-mechanische Übertragungseinrichtung, einkreisig auf die Achsen 3 und 4 ww., auf die Achsen 1, 3 und 4 wirkend.

8.4. **Dauerbremsanlage**

8.4.23. Weitere Angaben:

Kurzbeschreibung:

*	*	*	*	*	*	*	F	B C	4/ 5/ E	*	*	*	*	*

Elektrisch betätigte Dekompressions-Motorbremse, unterstützt durch Turbolader mit variabler Geometrie

*	*	*	*	*	*	*	F	D	4/ 5/ E	*	*	*	*	*

Elektrohydraulisch betätigte Dekompressions-Motorbremse

ww. mit Betätigung des Bremspedals oder des Motorbrems-schalters bzw. des Retarderhebels

wahlweise zusätzlich hydraulischer Retarder

8.8. **Betätigungseinrichtung der Anhängerbremsanlage**

8.8.2. Überdruck am Bremsanschluss (in bar)

8.8.2.1. Einleitungsbremse: entfällt

8.8.2.2. Zweileitungsbremse:

8.8.2.2.1. Vorratsleitung: 8,5 - 0,3

8.8.2.2.2. Bremsleitung: 8,5 - 0,5

8.9. **Unterlegkeil**

8.9.1. Typ und Hersteller
bzw. Größe nach DIN:

Hersteller	Wihag ww. GMC	oder	IVECO
Größe	405 x 200 x 230		405 x 195 x 230

8.9.2. Anzahl: 2

8.9.3. Ort der Unterbringung: An den (dem) Längsträger(n) hinten oder
im Fahrerhaus, hinter Beifahrersitz

8.9.4. Art der Unterbringung und
Sicherung: In Halterung eingesteckt, mittels Gummiband oder Federspange gesichert oder
im Karton verpackt (Endgültige Anordnung bei Aufbauanbringung)

8.10. **Weitere Angaben:**

8.10.2. Bremsleitungen:
Werkstoff nichtmetallischer
Leitungen: Kunststoff

9. **Aufbau**

9.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

9.1. Art: siehe 0.2. und 1.2.

9.2. Werkstoff: Stahl / Kunststoff / Aluminium

9.3. Hersteller: Fahrgestell und Führerhaus: IVECO

9.4. **Sitze:**

9.4.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1

9.4.1. Art der Anordnung: Einzelsitze in Fahrtrichtung

9.4.2. Anzahl der Plätze

9.4.2.1. Sitzplätze (insgesamt):

*	*	3	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1 ww. 2 ww. 3
*	*	4	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	1 ww. 2

9.4.2.2. Stehplätze: entfällt

9.4.2.3. Liegeplätze:

*	*	3	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	0
*	*	4	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	0 ww. 1 ww. 2

9.4.3. Führersitz:

9.4.3.0. Genehmigung: siehe 9.4.0.

9.4.3.1. Typ:

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	6860/870 NTS ww. MSG 90.5 PG

9.4.3.2. Hersteller: Isringhausen oder Grammer

9.5. **Türen bzw. Türschlösser und Türscharniere**

9.5.0. Genehmigung : siehe Anlage 13.3/1

9.6. **Schutz der Insassen**

9.6.0. Innenausstattung (Kennzeichnung der Betätigungs-einrichtungen, Kontrolleuchten und Anzeiger)

Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

9.6.1. Verankerungspunkte für Sicherheitsgurte:

9.6.1.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1

9.6.2. Sicherheitsgurte

9.6.2.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1

9.6.3. Kopfstützen: vorhanden

9.6.3.0. Prüfzeichen: entfällt

9.6.3.1. Art und Anordnung: bei Fahrersitz und Beifahrersitz integriert

bei Mittelsitz Höhe und Neigung einstellbar

9.7. **Laderaum** Ermittlung bei Abnahme

9.8. **Scheiben**

9.8.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

9.8.5.0. Sonstige Scheiben: entfällt

9.9. **Rückspiegel**

9.9.0 Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

9.10. **Sichtfeld**
nach vorn

9.10.0**.** Prüfung: geprüft nach nationaler Vorschrift

9.11. **Kennzeichen, Abmessungen in mm**

9.11.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1

9.12. **Unterfahrschutz**

9.12.1. hinterer Unterfahrschutz: siehe 13.1. Abweichungen

9.12.1.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1

9.12.2. vorderer Unterfahrschutz nicht vorhanden, s. 13.1. Abweichungen

9.12.3. seitliche Schutzvorrichtung s. 13.1. Abweichungen

9.12.3.0 Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1

10.	**Lichttechnische Einrichtungen, Abmessungen in mm**	
10.0.	Genehmigung: Anbau	siehe Anlage 13.3/1.
10.15.	**Kennleuchte für blaues Blinklicht**	entfällt
10.16.	**Kennleuchte für gelbes Blinklicht**	entfällt
10.23.	**Sonstige lichttechnische Einrichtungen**	entfällt
10.25.	**Weitere Angaben:**	
10.25.2.	Scheinwerfer-Reinigungsanlage:	ohne, ww. mit
	Typ:	Hella 8 WS-10 (E1 0122)
	Prüfung:	nach ECE 45 gem. Pkt. 6.6. Die Forderungen in den Punkten 6.5.1. bis 6.5.4. der ECE 45 werden erfüllt.
10.25.3.	Angaben zu lichttechnischen Einrichtungen an beweglichen oder abnehmbaren Fahrzeugteilen:	entfällt

11. **Verbindungseinrichtungen**

11.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1

11.1. **Anhängekupplung**

11.1.2. Selbsttätig, aber nicht DIN 74051 oder 74052 entsprechend

11.1.2.0. Prüfzeichen: 11.1.2.1. Form und Größe:

e1 00-0350	Bolzenkupplung Rockinger Typ 400G150
e1 00-0353	Bolzenkupplung Rockinger Typ 500G5
e1 00-0012	Bolzenkupplung Rockinger Typ 500G6
e1 00-0213	Bolzenkupplung Ringfeder Typ 865
e1 00-0292	Bolzenkupplung Ringfeder Typ 80/G5
e1 00-0375	Bolzenkupplung Ringfeder Typ 81/C6
e1 00-0366	Bolzenkupplung Ringfeder Typ 81/CX
e1 00-0403	Bolzenkupplung Ringfeder Typ 91/C6
e1 00-0397	Bolzenkupplung Ringfeder Typ 92/CX
e1 00-0144	Bolzenkupplung Ringfeder Typ 86/G150
e11 00-3445	Bolzenkupplung Ringfeder Typ 2040/G150

- oder andere bauartgenehmigte Kupplungen

- nur in Verbindung mit dem vom Fahrzeughersteller für die betreffende Anbaulage vorgesehenen Schlussquerträger.

- siehe auch Pkt. 2.2.12.

11.5. **Weitere Angaben**
Befestigung der Bolzenkupplung am Schlussquerträger

12. Verschiedenes

12.1. Schallzeichen

12.1.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

12.2. Abschleppeinrichtung

12.2.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

12.3. Heizung

12.3.0. Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

12.3.1. Bauart: Umluft/Frischluft, Warmwasser

ww. mit Luftzusatzheizung (Dieselkraftstoffheizung)
Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.

Prüfzeichen	Bauart
e1 00 0025	Luftheizgerät
e1 00 0026	

12.3.2. Bemerkungen:

*	*	3	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

Sofern die Luftzusatzheizung in einem separaten Staukasten eingebaut ist, muß ein Schild auf dem Deckel des Kastens mit folgenden Angaben angebracht sein:
Kein Stauraum, nur für Heizgerät

Sofern die Luftzusatzheizung durch ein Trennblech im Staukasten abgeteilt ist muß am Fahrzeug ein Duplikatschild für das Heizgerät mit den Angaben der Gerätebezeichnung, Hersteller, Typ, Fabriknummer und Betriebsdruck angebracht sein.

Bei im Führerhaus hinter dem Beifahrersitz eingebauter Luftheizung ist auf ausreichenden Freiraum zu achten.

Fortsetzung zu

12.3.2. Bemerkungen:

*	*	4	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

im Stauraum von außen über Klappe und ww. innen über separaten aufklappbaren Staukasten zugänglich

Ein Duplikatschild für das Heizgerät mit den Angaben der Gerätebezeichnung, Hersteller, Typ, Fabriknummer und Betriebsdruck muß am Fahrzeug angebracht sein.

Ein Schild mit folgenden Angaben muß im Stauraum oder an anderer gut sichtbarer Stelle am Fahrzeug angebracht sein:

Nur für Heizgerät und Bordwerkzeug.
(Nicht für brennbare flüssige oder feste Materialien)

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

ww. mit Wasserzusatzheizung (Dieselkraftstoffheizung)
Genehmigung: siehe Anlage 13.3/1.
außerhalb des Fahrgastraumes angeordnet

Prüfzeichen	Bauart
e1 00 0027	Wasserheizgerät

Zusatzheizung für Fahrzeuge zur Beförderung gefährlicher Güter (ADR) siehe Pkt. 12.15.7.

12.4.	**Sicherungseinrichtung gegen unbefugte Benutzung**	
12.4.0.	Genehmigung:	siehe Anlage 13.3/1.
12.4.3.2.	Wegfahrsperre	Alle Ausführungen können wahlweise mit einer Wegfahrsperre ausgerüstet werden
12.9.	**Elektromagnetische Verträglichkeit**	
12.9.0.	Genehmigung:	siehe Anlage 13.3/1.
12.15.	**Weitere Angaben**	
12.15.1.	Inhalt der Vorratsbehälter für die Reinigungsanlagen für Scheiben und Scheinwerfer in l:	8,5
12.15.2.	Windabweiser:	ohne, ww. mit ww. mit verstellbarem Windabweiser auf Führerhausdach
12.15.3.	Elektr. Fensterheber:	ohne, ww. mit In der Fahrer- und / oder Beifahrertüre
12.15.4.	Geschwindigkeitsregeleinrichtungen:	ohne, wahlweise mit Cruise Control (CC) Der vom Fahrer vorgegebene Sollwert für die Fahrgeschwindigkeit wird vom Motorsteuergerät als Führungsgröße verarbeitet und das Einspritzsystem entsprechend geregelt, ggf.wird die Motorbremse bzw. der Retarder angesteuert. Auftretende Störungen sowie die Betätigung des Gaspedals für einen längeren Zeitraum, das Abschalten des Motors und wenn bei Betätigung von Betriebsbremsanlage, Motorbremse oder elektr. oder hydraulischem Retarder die Fahrgeschwindigkeit unter den vorgegebenen Sollwert fällt, bewirken das Ausschalten der Fahrgeschwindigkeitsregelung. Es handelt sich um ein Komfortsystem welches die Fahrgeschwindigkeit regelt.

Fortsetzung zu

12.15. **Weitere Angaben**

12.15.5. Zentralverriegelung:	Elektrische Zentralverriegelung der Türen wahlweise
12.15.7. ADR-Ausrüstung (GGVS):	Die Fahrzeuge sind wahlweise für die Beförderung gefährlicher Güter vorgesehen. Die Ausrüstung der Fahrzeuge entspricht der ECE-Regelung Nr. 105 Ergänzung 4, mit Bezug auf die Richtlinie 94/55/EG einschl. 2006/89/EG (ADR 2007), für die Kategorien AT, FL, OX, EX/II und EX/III
12.15.7.1. Genehmigung:	siehe Anlage 13.3/1.
Bemerkung zu (ECE105)ADR:	Zusatzheizung -Luftzusatzheizung Genehmigung e3*2001/56*2006/119*1537*05 i.V. mit E3 105R-04 2111EST 04 – die Verbrennungsheizgeräte erfüllen die Anforderungen gem. Pkt.5.1.2.7. der ECE 105 bzw. Pkt.9.2.4.7. Teil 9 der ADR -Wasserzusatzheizung Genehmigung e3*2001/56*2006/119*1537*05 i.V. mit E3 105R-04 2111EST 04 – die Verbrennungsheizgeräte erfüllen die Anforderungen gem. Pkt.5.1.2.7. der ECE 105 bzw. Pkt.9.2.4.7. Teil 9 der ADR
12.15.7.2. Ergänzende Angaben für Tankfahrzeuge: (gem. ADR 2007, Kapitel 9.7)	Die Fahrzeuge genügen den technischen Vorschriften der ECE-Regelung Nr. 111 über die Kippstabilität. Freigaben erfolgen über Einzelbestätigungen entsprechend den IVECO-Richtlinien.
12.15.7.2.1. Genehmigung:	siehe Anlage 13.3/1

13. Abweichungen, Auflagen, Anlagen

13.1. Abweichungen

13.1.1. Bei Fahrzeugen mit einem Fahrgeräusch > 80 dB(A) nach 70/157/EWG einschl. 1999/101/EG

Das Fahrzeug ist ein Geländefahrzeug entsprechend Anhang II, A 4 der Richtlinie 70/156/EWG

13.1.2. Bei Fahrzeugen ohne vorderen Unterfahrschutz nach 2000/40/EG

Das Fahrzeug ist ein Geländefahrzeug entsprechend Anhang II, A 4 der Richtlinie 70/156/EWG

13.1.3. Bei Überführungsfahrten vom Fahrzeughersteller zum Aufbauhersteller wird – entgegen

§32b Abs. 1 StVZO – der Unterfahrschutz in solchen Fällen weggelassen, in denen vor der Überführungsfahrt feststeht, daß das Fahrgestell für einen Aufbau bestimmt ist, durch den das vervollständigte Fahrzeug nach §32b Abs. 3 Nr. 5 StVZO von der Erfordernis des Unterfahrschutzes befreit wird, oder vom Aufbauhersteller aufbaubedingt mit einer eigenen Schutzvorrichtung versehen wird.

13.1.4. Bei Überführungsfahrten vom Fahrzeughersteller zum Aufbauhersteller werden – entgegen

§32c Abs. 2 StVZO – die seitlichen Schutzvorrichtungen weggelassen, da das Fahrgestell für einen Aufbau bestimmt ist, durch den das vervollständigte Fahrzeug nach §32c Abs. 3 Nr. 4 StVZO von der Erfordernis der seitlichen Schutzvorrichtungen befreit wird, oder vom Aufbauhersteller aufbaubedingt mit einer eigenen Schutzvorrichtung versehen wird.

Fortsetzung zu
13.1. **Abweichungen**

13.1.5. §34 Abs. 5 Nr. 3a StVZO

Das zul. Gesamtgewicht darf 32 t betragen obwohl der Achsabstand zwischen Achse 1 und 2 1,875 m beträgt.
Begründung:

In §34 Abs. 4 Nr. 2c oder 2d sind die Doppelachslasten von Kraftfahrzeugen bis zu einem Achsabstand von 1,3 m bis 1,8 m festgelegt, in §34 Abs. 4 Nr. 3d ist jedoch für Anhänger eine Doppelachslast bei einem Achsabstand von 1,8 m oder mehr definiert.
Daher ist es vertretbar, auch 2 Achsen mit einen Achsabstand von 1,875 m bei einem Kraftfahrzeug als Doppelachse anzusehen und damit das Kraftfahrzeug als Fahrzeug gemäß Abs. 5 Nr. 3a einzustufen.

Zu 13.1.3. und 13.1.4.
Die erforderliche Ausnahmegenehmigung wird befürwortet.
Die Ausnahmegenehmigung ist bei der zuständigen Behörde zu beantragen.

13.2. Auflagen:

B	1	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

13.2.1. Das Typgutachten gilt für das Fahrgestell. Aufbauten, Ein-und Anbauten müssen durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen begutachtet werden.
Bei Aufbauherstellung durch Fremdfirmen sind die Anweisungen des Fahrzeugherstellers zu beachten.

Bei Überführungsfahrten vom Fahrzeughersteller zum Aufbauhersteller sind an der Hinterachse der Fahrgestelle Radabdeckungen anzubringen.

13.2.1. Auflagen die in der Zulassungsbescheinigung Teil I unter Feld (22) aufzunehmen sind

(22) Fahrzeuge mit Zusatzheizung
Das Fahrzeug ist mit einer Zusatzheizung, Prüfzeichen e1 00 0027 ww. e1 00 0025 ww. e1 00 0026 ausgerüstet.

(22) Kuppelmaß gem. 96/53/EG
a = ... mm
Das Kuppelmaß ist nach Komplettierung des Fahrzeuges Festzulegen und einzutragen.

(22) Ausnahmegen. v. §34 Abs. 5 Nr. 3a StVZO:
zul. Ges. 32t bei Doppelachsabst. Achse 1 u. 2 von 1,875 m;*

(22)

*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	F3BE3681D*R#??
*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*	F3BE3681C*R#??
*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*	F3BE3681B*R#??
*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	F3BE3681D*S#??
*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*	F3BE3681C*S#??
*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*	F3BE3681B*S#??
*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	F3BE3681D*U#??
*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*	F3BE3681C*U#??
*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*	F3BE3681B*U#??

Bei # = A, B, C, D oder E :

Fahrzeug entspricht der Richtlinie 2005/55/EG Punkt 6.5.5.8. einschl. 2006/51/EG

13.3. **Anlagen**

13.3/1.	Liste der EG-Genehmigungen	3 Blatt
13.3./12.9.	Tabellarische Übersicht mit Zuordnung der Punkte: - 2.2.7. (zul. Gesamtgewicht) - 2.2.8. (zul. Achslasten) - 6.3.9 (Felgengröße) - 6.3.10 (Größenbezeichnung der Bereifung)	6 Blatt

Schlußbescheinigung

Die aufgeführten Daten wurden anläßlich der Typprüfung des o.a. Fahrzeugtyps ermittelt. Die Richtigkeit bzw. die richtige Wiedergabe (aus EG/ECE-Genehmigungen bzw. Gutachten der vorstehenden Angaben wird hiermit bestätigt.

Der amtlich anerkannte Sachverständige

Sachverständiger Prüflabor DIN EN ISO/IEC 17025 TÜV SÜD Automotive GmbH

Ulm, 07.04.2009

Dipl. Ing. Braunwarth

TÜV SÜD Automotive GmbH
Gottlieb-Daimler-Strasse 7
70794 Filderstadt

Automotive

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.*: **08-00297-CC-FIL-05** Anlage 13.3./1.

Hersteller / *Manufacturer*:: Iveco Magirus AG
89070 Ulm

Typ / *Type*: **B184**

Zu Pkt.	Ausführung															Genehmigungs-Nummer	Anpassungsrili
0.5.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	e3*76/114*87/354*1528*03	
3.5.0.	*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	e3*80/1269*1999/99*1733*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*	e3*80/1269*1999/99*1732*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*	e3*80/1269*1999/99*1727*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	e3*80/1269*1999/99*1733*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*	e3*80/1269*1999/99*1732*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*	e3*80/1269*1999/99*1727*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	e3*80/1269*1999/99*1733*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*	e3*80/1269*1999/99*1732*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*	e3*80/1269*1999/99*1727*02	
3.5.9.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	e3*70/221*2000/8*1517*12	
3.8.0.	*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	e3*70/157*1999/101*1826*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*	e3*70/157*1999/101*1825*03	
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*	e3*70/157*1999/101*1825*03	
	*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	e3*70/157*1999/101*1826*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*	e3*70/157*1999/101*1825*03	
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*	e3*70/157*1999/101*1825*03	
	*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	e3*70/157*1999/101*1826*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*	e3*70/157*1999/101*1825*03	
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*	e3*70/157*1999/101*1825*03	
3.9.0.	*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	e3*72/306*2005/21*1661*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*	e3*72/306*2005/21*1659*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*	e3*72/306*2005/21*1660*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	e3*72/306*2005/21*1661*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*	e3*72/306*2005/21*1659*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*	e3*72/306*2005/21*1660*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	e3*72/306*2005/21*1661*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*	e3*72/306*2005/21*1659*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*	e3*72/306*2005/21*1660*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	D	4	*	*	*	*	*	e3*2005/55*2006/51C*1548*02 e3*2005/55*2006/51C*1022*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	4	*	*	*	*	*	e3*2005/55*2006/51C*1548*02 e3*2005/55*2006/51C*1022*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	4	*	*	*	*	*	e3*2005/55*2006/51C*1548*02 e3*2005/55*2006/51C*1022*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	D	5	*	*	*	*	*	e3*2005/55*2006/51G*1546*02 e3*2005/55*2006/51G*1023*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	5	*	*	*	*	*	e3*2005/55*2006/51G*1546*02 e3*2005/55*2006/51G*1023*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	5	*	*	*	*	*	e3*2005/55*2006/51G*1546*02 e3*2005/55*2006/51G*1023*02	
	*	*	*	*	*	*	*	F	D	E	*	*	*	*	*	e3*2005/55*2006/51K*1570*00 e3*2005/55*2006/51K*1063*00	
	*	*	*	*	*	*	*	F	C	E	*	*	*	*	*	e3*2005/55*2006/51K*1570*00 e3*2005/55*2006/51K*1063*00	
	*	*	*	*	*	*	*	F	B	E	*	*	*	*	*	e3*2005/55*2006/51K*1570*00 e3*2005/55*2006/51K*1063*00	

TÜV SÜD Automotive GmbH
Gottlieb-Daimler-Strasse 7
70794 Filderstadt

Automotive

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.*: **08-00297-CC-FIL-05** Anlage 13.3./1.

Hersteller / *Manufacturer*:: Iveco Magirus AG
89070 Ulm

Typ / *Type*: **B184** Blatt 2/3

Zu Pkt.	Ausführung																Genehmigungs-Nummer		Anpassungsrili
4.5.1.0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*92/24*2004/11*1524*05		
4.6.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*75/443*97/39*1545*03		
6.3.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*92/23*2001/43*1542*03		
7.0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*70/311*1999/7*1552*02		
8.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	3	*	*		e3*71/320*2002/78*1654*04		
9.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*92/114*1515*00		
	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*92/114*1506*05		
9.4.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*74/408*2005/39*1625*01		
9.5.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*70/387*2001/31*1511*03		
9.6.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*78/316*94/53*1523*01		
9.6.1.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*76/115*2005/41*1658*01		
9.6.2.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*77/541*2005/40*1580*01		
9.8.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*92/22*2001/92*1517*03		
9.9.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*2003/97*2005/27*1556*02		
9.11.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*70/222*1529*01		
9.12.1.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e1*70/221*2000/8*0751*03		
	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e1*70/221*2000/8*0753*03		
	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*70/221*2000/8*1562*00		
	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*70/221*2006/20*1625*01		
9.12.3.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e1*89/297*0023*04		
10.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*76/756*97/28*1594*03		
11.0	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*94/20*1586*03		
12.1.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*70/388*1530*03		
	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*70/388*70/388*1570*00		

TÜV SÜD Automotive GmbH
Gottlieb-Daimler-Strasse 7
70794 Filderstadt

Automotive

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.*: **08-00297-CC-FIL-05** Anlage 13.3./1.

Hersteller / *Manufacturer*:: Iveco Magirus AG
89070 Ulm

Typ / *Type*: **B184** Blatt 3/3

Zu Pkt.	Ausführung																Genehmigungs-Nummer		Anpassungsrili
12.2.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*77/389*96/64*1537*01		
12.3.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*2001/56*2004/78*1537*05		
12.4.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*74/61*95/56*1534*03		
12.9.0.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		e3*72/245*2004/104*1598*02		
12.15.7.1.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		E3 105R-04 2111 EST 04		
12.15.7.2.1.	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*		E3 111R00-1853		

TÜV SÜD Automotive GmbH
Gottlieb-Daimler-Strasse 7
70794 Filderstadt

Automotive

Techn.Bericht Nr. / *Techn. Report No.*: 08-00297-CC-FIL-05 Anlage 13.3./12.9.

Hersteller / *Manufacturer*:: Iveco Magirus AG
89070 Ulm

Typ / *Type*: **B184** Blatt 1/6

Tabellarische Übersicht zu:
2.2.7. , 2.2.8. , 6.3.10.
Zulässiges Gesamtgewicht der Ausführungen

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	M	*	3	*	*

Bereifung	Load-Index	zulässige(s) Masse je Achsgruppe		Gesamt-gewicht	Bremszylinder SQIN an ..			Radstand (Achse 1 - 3)	Variante nach EG-TBE
		Feld 7.1 Achsgruppe 1	Feld 7.2 Achsgruppe 2		Achse 1 und 2 Scheiben-bremse	Achse 1 und 2 Trommel-bremse	Achse 3 und 4 Trommel-bremse		
315/80 R22,5	156/150	16000	19000	32000	22		14	4250-5820	5
315/80 R22,5	156/150	16000	19000	32000	24		16	4250-5820	6
315/80 R22,5	156/150	16000	19000	32000		14	14	4250-5820	5
315/80 R22,5	156/150	16000	19000	32000		16	16	4250-5820	6
		zulässige Achslasten							
		Achse1 + 2	Achse3 + 4						
		8000+8000	9500+9500						
13 R22,5	156/150	16000	19000	32000	22		14	4250-5820	5
13 R22,5	156/150	16000	19000	32000	24		16	4250-5820	6
13 R22,5	156/150	16000	19000	32000		14	14	4250-5820	5
13 R22,5	156/150	16000	19000	32000		16	16	4250-5820	6
		zulässige Achslasten							
		Achse1 + 2	Achse3 + 4						
		8000+8000	9500+9500						
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E) 150 (ZW)	16000	19000	32000	22		14	4250-5820	5
						14	14	4250-5820	5
		zulässige Achslasten							
		Achse1 + 2	Achse3 + 4						
		8000+8000	9500+9500						
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E) 150 (ZW)	16000	19000	32000	24		16	4250-5820	6
						16	16	4250-5820	6
		zulässige Achslasten							
		Achse1 + 2	Achse3 + 4						
		8000+8000	9500+9500						

TÜV SÜD Automotive GmbH
Gottlieb-Daimler-Strasse 7
70794 Filderstadt

Fortsetzung zu
Tabellarische Übersicht zu:
2.2.7. , 2.2.8. , 6.3.10.
Zulässiges Gesamtgewicht der Ausführungen

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	M	*	3	*	*

Bereifung	Load-Index	zulässige(s) Masse je Achsgruppe		Gesamt-gewicht	Bremszylinder SQIN an ..			Radstand (Achse 1 – 3)	Variante nach EG-TBE
		Feld 7.1 Achsgruppe 1	Feld 7.2 Achsgruppe 2		Achse 1 und 2 Scheiben-bremse	Achse 1 und 2 Trommel-bremse	Achse 3 und 4 Trommel-bremse		
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E)	16280	19000	32000	24		16	4250	6
	150 (ZW)					16	16	4250	6
		zulässige Achslasten							
		Achse1 + 2	Achse3 + 4						
		8140+8140	9500+9500						
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E)	17000	19000	32000	24		16	4750-5820	17
	150 (ZW)					16	16	4750-5820	17
		zulässige Achslasten							
		Achse1 + 2	Achse3 + 4						
		8500+8500	9500+9500						
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E)	18000	19000	32000	24		16	4750-5820	17
	150 (ZW)					16	16	4750-5820	17
		zulässige Achslasten							
		Achse1 + 2	Achse3 + 4						
		9000+9000	9500+9500						

TÜV SÜD Automotive GmbH
Gottlieb-Daimler-Strasse 7
70794 Filderstadt

Fortsetzung zu
Tabellarische Übersicht zu:
2.2.7. , 2.2.8. , 6.3.10.
Zulässiges Gesamtgewicht der Ausführungen

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	M	*	3	*	*

Bereifung	Load-Index	zulässige(s) Masse je Achsgruppe		Gesamt-gewicht	Bremszylinder SQIN an ..		Radstand (Achse 1 - 3)	Variante nach EG-TBE
		Feld 7.1 Achsgruppe 1	Feld 7.2 Achsgruppe 2		Achse 1 und 2 Scheiben-bremse	Achse 3 und 4 Scheiben-bremse		
315/80 R22,5	156/150	16000	19000	32000	24	20	4250-5820	11
315/80 R22,5	156/150	16000	19000	32000	24	22	4250-5820	12
		zulässige Achslasten						
		Achse1 + 2	Achse3 + 4					
		8000+8000	9500+9500					
13 R22,5	156/150	16000	19000	32000	24	20	4250-5820	11
13 R22,5	156/150	16000	19000	32000	24	22	4250-5820	12
		zulässige Achslasten						
		Achse1 + 2	Achse3 + 4					
		8000+8000	9500+9500					
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E) 150 (ZW)	16000	19000	32000	24	20	4250-5820	11
					24	22	4250-5820	12
		zulässige Achslasten						
		Achse1 + 2	Achse3 + 4					
		8000+8000	9500+9500					
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E) 150 (ZW)	17000	19000	32000	24	20	4250-5820	11
					24	22	4250-5820	12
		zulässige Achslasten						
		Achse1 + 2	Achse3 + 4					
		8500+8500	9500+9500					

TÜV SÜD Automotive GmbH
Gottlieb-Daimler-Strasse 7
70794 Filderstadt

Tabellarische Übersicht zu:
2.2.7. , 2.2.8. , 6.3.10.
Zulässiges Gesamtgewicht der Ausführungen

*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	N	*	3	*	*

Bereifung	Load-Index	zulässige(s) Masse je Achsgruppe		Gesamt-gewicht	Bremszylinder SQIN an ..			Radstand (Achse 1 - 3)	Variante nach EG-TBE
		Feld 7.1 Achsgruppe 1	Feld 7.2 Achsgruppe 2		Achse 1 und 2 Scheiben-bremse	Achse 1 und 2 Trommel-bremse	Achse 3 und 4 Trommel-bremse		
315/80 R22,5	156/150	16000	19000	32000	24		16	4250-5820	7
315/80 R22,5	156/150	16000	19000	32000		16	16	4250-5820	7
		zulässige Achslasten							
		Achse1 + 2	Achse3 + 4						
		8000+8000	9500+9500						
13 R22,5	156/150	16000	19000	32000	24		16	4250-5820	7
13 R22,5	156/150	16000	19000	32000		16	16	4250-5820	7
		zulässige Achslasten							
		Achse1 + 2	Achse3 + 4						
		8000+8000	9500+9500						
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E) 150 (ZW)	16000	19000	32000	24		16	4250-5820	7
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E) 150 (ZW)	16000	19000	32000		16	16	4250-5820	7
		zulässige Achslasten							
		Achse1 + 2	Achse3 + 4						
		8000+8000	9500+9500						
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E) 150 (ZW)	17000	19000	32000	24		16	4250-5820	7
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E) 150 (ZW)	17000	19000	32000	24	16	16	4250-5820	7
		zulässige Achslasten							
		Achse1 + 2	Achse3 + 4						
		8500+8500	9500+9500						

TÜV SÜD Automotive GmbH
Gottlieb-Daimler-Strasse 7
70794 Filderstadt

Fortsetzung zu
Tabellarische Übersicht zu:
2.2.7. , 2.2.8. , 6.3.10.
Zulässiges Gesamtgewicht der Ausführungen

*	*		*	*	*	*	*	*	*	N	*	3	*	*

Bereifung	Load-Index	zulässige(s) Masse je Achsgruppe		Gesamt-gewicht	Bremszylinder SQIN an ..		Radstand (Achse 1 - 3)	Variante nach EG-TBE
		Feld 7.1 Achsgruppe 1	Feld 7.2 Achsgruppe 2		Achse 1 und 2 Scheiben-bremse	Achse 3 und 4 Scheiben-bremse		
315/80 R22,5	156/150	16000	19000	32000	24	20	4250-5820	13
315/80 R22,5	156/150	16000	19000	32000	24	22	4250-5820	14
		zulässige Achslasten						
		Achse1 + 2	Achse3 + 4					
		8000+8000	9500+9500					
13 R22,5	156/150	16000	19000	32000	24	20	4250-5820	13
13 R22,5	156/150	16000	19000	32000	24	22	4250-5820	14
		zulässige Achslasten						
		Achse1 + 2	Achse3 + 4					
		8000+8000	9500+9500					
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E) 150 (ZW)	16000	19000	32000	24	20	4250-5820	13
					24	22	4250-5820	14
		zulässige Achslasten						
		Achse1 + 2	Achse3 + 4					
		8000+8000	9500+9500					
385/65 R22,5 + 315/80 R22,5	160 (E) 150 (ZW)	17000	19000	32000	24	20	4250-5820	13
					24	22	4250-5820	14
		zulässige Achslasten						
		Achse1 + 2	Achse3 + 4					
		8500+8500	9500+9500					

TÜV SÜD Automotive GmbH
Gottlieb-Daimler-Strasse 7
70794 Filderstadt

Angaben zu Bereifungen und Felgengrößen

Punkt 6.3.10		Punkt 6.3.9	
Bereifungsgröße	Load-Index	Felgengröße	
		Stahl	Aluminium
385/65 R22.5	160/-	22.5 x 11.75	22.5 x 11.75
315/80 R22.5	156/150	22.5 x 9.00	22.5 x 9.00
13 R22.5	156/150	22.5 x 9.00	22.5 x 9.00